

## [Carton – Panneau AVANT]

# Vectra® 3D pour chiens et chiots âgés de plus de 7 semaines et pesant entre 4,6 kg et 9,0 kg

**3 DOSES MENSUELLES**  
**CHIENS ET CHIOTS DE TAILLE MOYENNE**  
**4,6 kg à 9,0 kg, âgés de plus de 7 semaines**

**Chaque applicateur contient 1,6 mL de produit**

Traitement antiparasitaire topique mensuel

**TUE LES PUCES, LES TIQUES, LES MOUCHES D'ÉTABLE, LES CHEYLÉTIELLES ET LES POUX**  
**BROYEURS DES CHIENS, REPOUSSE LES MOUSTIQUES**

Insecticide/acaricide/insectifuge

### SOLUTION

### USAGE DOMESTIQUE

#### PRINCIPES ACTIFS :

Dinotéfurane.....	4,95 %
Pyriproxyfène .....	0,44 %
Perméthrine.....	36,08 %

N° D'HOM. 33421 L.P.A.

**AVERTISSEMENT : Irritant pour les yeux. Irritant pour la peau.**

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
LIRE INTÉGRALEMENT L'ÉTIQUETTE ET LA NOTICE D'ACCOMPAGNEMENT AVANT CHAQUE  
UTILISATION  
N'UTILISER QUE SUR LES CHIENS OU LES CHIOTS PESANT ENTRE 4,6 KG ET 9,0 KG ET ÂGÉS  
DE PLUS DE 7 SEMAINES

**NE PAS UTILISER CE PRODUIT SUR LES CHATS**  
**[ICÔNE D'UN CHAT À L'INTÉRIEUR D'UN CERCLE ORNÉ D'UNE BARRE OBLIQUE ROUGE]**

TOXIQUE POUR LES CHATS

**CONTENU NET : 1,6 mL**

Ceva Animal Health Inc.  
150 Research Lane, Suite 225  
Guelph, ON N1G 4T2

1-800-510-8864

## [Carton – Panneau ARRIÈRE]

- Traitement topique pratique avec applicateur breveté
- Action rapide contre les puces adultes : commence à agir dans les 2 heures et tue en 6 heures
- Empêche le développement des œufs, larves et pupes de puces et des puces adultes
- Maintient son efficacité après une baignade (une fois par semaine) ou jusqu'à deux shampoings ou baignades

### MISES EN GARDE

#### RISQUES POUR LES PERSONNES :

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Provoque une irritation des yeux. NE PAS mettre en contact avec les yeux. Peut irriter la peau. Éviter tout contact avec la peau. Porter des gants de caoutchouc pendant la manipulation ou l'application du produit. Éviter tout contact avec l'animal de compagnie tant que le produit n'est pas sec. Enlever et laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Après la manipulation ou l'application du produit, et avant de manger, boire, mâcher de la gomme ou fumer, se laver les mains (ou toute autre partie de la peau qui était en contact avec le produit) avec de l'eau et du savon.

#### RISQUES POUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE :

##### NE PAS UTILISER CE PRODUIT SUR LES CHATS OU LES CHATONS

Toxique pour les chats. Les chats qui font leur toilette ou qui se trouvent à proximité de chiens récemment traités risquent de graves dommages, même la mort. **À usage externe sur les chiens seulement.** N'utiliser que sur les chiens et les chiots âgés de plus de 7 semaines. Ne pas utiliser ce produit sur des animaux malades, vieux, médicamenteux, gravides ou qui allaitent ou sur des animaux dont on connaît la sensibilité aux pesticides sans consulter un vétérinaire au préalable. L'utilisation de tout pesticide pour animaux de compagnie peut produire une sensibilisation. Les petits animaux sont plus susceptibles de ressentir des effets indésirables. Observer attentivement.

**EFFETS SECONDAIRES :** Surveiller votre chien après l'application. Une sensibilité individuelle, telle qu'une légère rougeur transitoire, un érythème, des démangeaisons (prurit) ou autres signes de malaise à l'endroit de l'application peut se produire après avoir utilisé TOUT pesticide pour les chiens. Si des signes de sensibilité apparaissent chez l'animal et persistent, consulter votre vétérinaire. Des signes gastro-intestinaux tels que des vomissements et de la diarrhée ont aussi été signalés. Si ces effets ou d'autres effets indésirables se manifestent, consulter un vétérinaire ou Ceva Animal Health Inc. au 1 800 510-8864. Avoir le contenant ou l'étiquette du produit en main au moment d'appeler le vétérinaire pour obtenir des conseils.

#### PREMIERS SOINS – PERSONNES :

**En cas de contact avec les yeux :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'ingestion :** Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements :** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

#### **PREMIERS SOINS – ANIMAUX DE COMPAGNIE :**

Si des signes de sensibilité se manifestent, laver l'animal avec un savon ou shampooing doux et rincer à grande eau. Si des signes de sensibilité individuelle chez l'animal apparaissent et persistent, consulter votre vétérinaire. Avoir en main le contenant ou l'étiquette du produit lorsque vous appelez le vétérinaire pour obtenir des conseils.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** Traiter le patient selon les symptômes.

**ENTREPOSAGE :** Entreposer dans un endroit frais et sec à l'écart des aliments et hors de la portée des enfants.

**ÉLIMINATION :** Ne pas réutiliser le contenant vide. Envelopper et éliminer le contenant vide avec les ordures ménagères.

## [Notice D'accompagnement]

# Vectra® 3D pour chiens et chiots âgés de plus de 7 semaines et pesant entre 4,6 kg et 9,0 kg

### Traitement antiparasitaire topique mensuel

Tue les puces et les tiques pendant un mois

Action rapide contre les puces adultes : commence à agir dans les 2 heures et tue en 6 heures

Empêche le développement des œufs, larves et pupes de puces et des puces adultes

Repousse les moustiques pendant un mois

Repousse et tue les mouches d'étable pendant un mois

Tue les cheylétielles (*Cheyletiella yasguri*) et les poux broyeurs des chiens

Maintient son efficacité après une baignade (une fois par semaine) ou jusqu'à deux shampoings ou baignades

Traitement topique pratique avec applicateur breveté

À l'aide de l'applicateur breveté, **Vectra® 3D pour chiens et chiots âgés de plus de 7 semaines et pesant entre 4,6 kg et 9,0 kg** est conçu spécialement pour distribuer naturellement sur le corps du chien, tuant/repoussant ainsi les puces, les tiques, les moustiques et les mouches d'étable pendant un mois.

### Insecticide/acaricide/insectifuge

#### SOLUTION

#### USAGE DOMESTIQUE

#### PRINCIPES ACTIFS :

Dinotéfurane.....	4,95 %
Pyriproxifène .....	0,44 %
Perméthrine.....	36,08 %

N° D'HOM. 33421 L.P.A.

**AVERTISSEMENT : Irritant pour les yeux. Irritant pour la peau.**

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

LIRE INTÉGRALEMENT L'ÉTIQUETTE ET LA NOTICE D'ACCOMPAGNEMENT AVANT CHAQUE UTILISATION

N'UTILISER QUE SUR LES CHIENS OU LES CHIOTS ÂGÉS DE PLUS DE 7 SEMAINES

NE PAS UTILISER SUR LES CHIENS OU LES CHIOTS PESANT MOINS DE 4,6 KG OU PLUS DE 9,0 KG

**NE PAS UTILISER CE PRODUIT SUR LES CHATS**

**[ICÔNE D'UN CHAT À L'INTÉRIEUR D'UN CERCLE ORNÉ D'UNE BARRE OBLIQUE ROUGE]**

TOXIQUE POUR LES CHATS

CONTENU NET : 1,6 mL

#### MISES EN GARDE

#### RISQUES POUR LES PERSONNES :

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Provoque une irritation des yeux. NE PAS mettre en contact avec les yeux. Peut irriter la peau. Éviter tout contact avec la peau. Porter des gants de caoutchouc pendant la manipulation ou l'application du produit. Éviter tout contact avec l'animal de compagnie tant que le produit n'est pas sec. Enlever et laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Après la manipulation ou l'application du produit, et avant de manger, boire, mâcher de la gomme ou fumer, se laver les mains (ou toute autre partie de la peau qui était en contact avec le produit) avec de l'eau et du savon.

**RISQUES POUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE :**

**NE PAS UTILISER CE PRODUIT SUR DES CHATS OU DES CHATONS**

Toxique pour les chats. Les chats qui font leur toilette ou qui se trouvent à proximité de chiens récemment traités risquent de graves dommages, même la mort. **À usage externe sur les chiens seulement.** N'utiliser que sur les chiens et les chiots âgés de plus de 7 semaines. Ne pas utiliser ce produit sur des animaux malades, vieux, médicamenteux, gravides ou qui allaitent ou sur des animaux dont on connaît la sensibilité aux pesticides sans consulter un vétérinaire au préalable. L'utilisation de tout pesticide pour animaux de compagnie peut produire une sensibilisation. Les petits animaux sont plus susceptibles de ressentir des effets indésirables. Observer attentivement.

**EFFETS SECONDAIRES :** Surveiller votre chien après l'application. Une sensibilité individuelle, telle qu'une légère rougeur transitoire, un érythème, des démangeaisons (prurit) ou autres signes de malaise à l'endroit de l'application peut se produire après avoir utilisé TOUT pesticide pour les chiens. Si des signes de sensibilité apparaissent chez l'animal et persistent, consulter votre vétérinaire. Des signes gastro-intestinaux tels que des vomissements et de la diarrhée ont aussi été signalés. Si ces effets ou d'autres effets indésirables se manifestent, consulter un vétérinaire ou Ceva Animal Health Inc. au 1 800 510-8864. Avoir le contenant ou l'étiquette du produit en main au moment d'appeler le vétérinaire pour obtenir des conseils.

**PREMIERS SOINS – PERSONNES :**

**En cas de contact avec les yeux :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'ingestion :** Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avalier. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements :** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**PREMIERS SOINS – ANIMAUX DE COMPAGNIE :**

Si des signes de sensibilité se manifestent, laver l'animal avec un savon ou shampooing doux et rincer à grande eau. Si des signes de sensibilité individuelle chez l'animal apparaissent et persistent, consulter votre vétérinaire. Avoir en main le contenant ou l'étiquette du produit lorsque vous appelez le vétérinaire pour obtenir des conseils.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** Traiter le patient selon les symptômes.

**ENTREPOSAGE :** Entreposer dans un endroit frais et sec à l'écart des aliments et hors de la portée des enfants.

**ÉLIMINATION :** Ne pas réutiliser le contenant vide. Envelopper et éliminer le contenant vide avec les ordures ménagères.

**MODE D'EMPLOI :**

NE PAS administrer par la gueule.

CONSERVER LES RENSEIGNEMENTS FIGURANT SUR L'EMBALLAGE POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Pour être efficace contre les puces et les tiques, le traitement de l'animal doit être combiné à la désinfection de tous les lieux utilisés par l'animal. Passer l'aspirateur sur les planchers, les tapis et les meubles (jeter le sac de l'aspirateur après usage) et laver la litière et les lieux où habite l'animal, ainsi que les lieux voisins. Si le problème de parasites persiste, un traitement insecticide des locaux pourrait s'avérer nécessaire. Consulter un vétérinaire si l'infestation de l'animal par les puces continue à poser un problème.

Ce produit contient du dinotéfurane, du pyriproxifène et de la perméthrine. Ne pas traiter l'animal avec d'autres produits antiparasitaires comme des shampooings, des colliers ou des poudres qui contiennent du dinotéfurane, du pyriproxifène ou de la perméthrine après avoir utilisé Vectra® 3D pour chiens et chiots âgés de plus de 7 semaines et pesant entre 4,6 kg et 9,0 kg.

**APPLICATION :**

1. **N'UTILISER QUE SUR LES CHIENS PESANT ENTRE 4,6 KG ET 9,0 KG.** Ne pas utiliser ce produit sur les chiens âgés de moins de 7 semaines. **Ne pas utiliser ce produit sur les chats ou autres animaux.**
2. Consulter un vétérinaire avant d'utiliser ce produit sur des animaux malades, vieux, gravides ou qui allaitent ou encore sur des animaux sous médication ou déjà traités à l'aide d'un autre pesticide.
3. Retirer l'applicateur de l'emballage.

4. Le chien doit se tenir debout ou dans une position confortable pour faciliter l'application.
5. Porter des gants de caoutchouc pendant la manipulation ou l'application du produit. En tenant le tube (applicateur) à la verticale, orienté loin du visage, placer le pouce et l'index autour du bout de l'applicateur sous le grand disque. De l'autre main, saisir la tige du bout de l'applicateur au-dessus du petit disque. Appuyer fermement sur le petit disque jusqu'à ce que les deux disques se rejoignent et percent la membrane.
6. À l'aide du bout de l'applicateur, séparer le poil jusqu'à la peau (entre les omoplates) et appliquer lentement le produit sur un endroit sur la peau, en pressant sur l'applicateur (tube) jusqu'à ce qu'il soit vide. Éviter l'application superficielle sur le poil de l'animal.

**OU :**

À l'aide du bout de l'applicateur, séparer le poil à la base de la queue et commencer à appliquer le produit sur la peau dans une ligne continue à partir de la base de la queue, le long du centre du dos et jusqu'aux omoplates, en pressant sur l'applicateur (tube) jusqu'à ce qu'il soit vide. Éviter l'application superficielle sur le poil de l'animal.

7. Jeter l'applicateur (tube) vide tel que précisé à la section Entreposage et élimination.
8. Ne pas réappliquer le produit pendant un mois. Traiter chaque mois pour assurer un contrôle continu des parasites dans des situations où il y a un risque continu d'infestation. Maximum de 12 applications par année.

Ceva Animal Health Inc.  
150 Research Lane, Suite 225  
Guelph, ON N1G 4T2  
1-800-510-8864

## **[Applicator Labelling]**

**VECTRA® 3D pour chiens et chiots âgés de plus de 7 semaines et pesant entre 4,6 kg et 9,0 kg**

USAGE DOMESTIQUE

**PRINCIPES ACTIFS :**

Dinotéfurane.....4,95 %  
Pyriproxyfène .....0,44 %

Perméthrine .....36,08 %

N° d'HOM. 33421 L.P.A.

AVERTISSEMENT : IRRITANT POUR LES YEUX. IRRITANT POUR LA PEAU.  
LIRE INTÉGRALEMENT L'ÉTIQUETTE ET LA NOTICE QUI ACCOMPAGNE LE  
PRODUIT AVANT CHAQUE UTILISATION

1,6 mL

**[PICTOGRAM OF CAT IN A RED CIRCLE WITH A DIAGONAL LINE THROUGH]**

**TOXIQUE POUR LES CHATS**

N° de lot

Ceva Animal Health Inc.  
GUELPH, ON

#### **Autres déclarations figurant sur l'étiquette**

- Image d'un chien
- Pratique, facile à appliquer
- Vendu uniquement par les vétérinaires
- Une utilisation régulière interrompt le cycle de vie des puces
- Pour traiter les infestations de puces
- Tue les stades larvaires des puces dans l'environnement du chien
- Arrête les infestations de puces existantes en tuant rapidement les œufs et les larves de puces et les puces adultes
- Repousse et tue les mouches d'étable pour jusqu'à 4 semaines (30 jours) (un mois)
- Repousse les moustiques pour jusqu'à 4 semaines (30 jours) (un mois)
- Tue les tiques et les puces adultes pour jusqu'à 4 semaines (30 jours) (un mois)
- Tue les poux broyeurs des chiens et les cheylélielles (*Cheyletiella yasguri*)
- Aide à soulager le malaise de votre chien en tuant/repoussant les puces, les tiques, les poux broyeurs des chiens, les moustiques, les mouches d'étable et les cheylélielles
- Traiter chaque mois pour assurer un contrôle continu dans des situations où il y a un risque récurrent d'infestation par des parasites
- Les résultats indiquent que **Vectra® 3D** repousse et empêche les moustiques et les mouches d'étable de se nourrir du sang des chiens
- Élimine les infestations de poux broyeurs des chiens et de cheylélielles
- Continue à tuer et repousser les tiques et les puces adultes après une baignade (une fois par semaine) et jusqu'à deux shampooings ou baignades
- Traitement topique pratique avec applicateur breveté
- Garantie de performance ou argent remis